Evaluando los Problemas de la Memoria

La evaluación de los problemas de la memoria empieza con el entendimiento de los problemas que una persona tiene con el olvido, cambios de humor o comportamiento. La mayoría de las causas de la pérdida de la memoria pueden ser reversibles. Aun el progreso de la enfermedad de Alzheimer puede ser disminuido. De hecho, un doctor no puede hacer un diagnóstico de la enfermedad de Alzheimer hasta que otras enfermedades o condiciones demuestren que no son la causa de los problemas con la memoria.

Antes De Ver a Un Doctor

Ahorrará tiempo en la oficina del doctor si alguien quien conoce al paciente provee la información sobre los síntomas del paciente. Ver la carta hidrográfica en la pagina que sigue.

El Día de la Cita para una Evaluacion Médica

Traiga la carta hidrográfica sobre los problemas de la memoria de su paciente. También traiga los anteojos, aparatos para el oído, aparatos que ayudan a la persona a caminar, una lista de los medicamentos que la persona está tomando, y otras cosas personales que puedan ayudar con el diagnóstico de los problemas del paciente. Tambien lleve la información del seguro médico. Si la información sobre el historial médico del paciente esta disponible (resultados recientes de algún examen físico; información sobre cualquier cirugía que se le haya hecho, etc.), llévelos a la cita.

El doctor evaluará la habilidad que el paciente tiene al recordar, comprender, hablar y hacer calculaciones simples. El paciente puede que tenga que deletrear una palabra de atras para adelante, escribir una oración o copiar un diseño. El doctor le preguntará al cliente sobre sus patrones de comidas. El chequeará la presión sanguinea y el pulso. El tratará de ver si otras enfermedades (tales como las enfermedades del corazón o respiratorias) pueden estar causando los problemas de la memoria.

A veces un Neurólogo examinará al paciente; si no es así, el doctor regular mirará si hay problemas del cerebro y del sistema nervioso. El doctor evaluará la coordinación, músculos, movimientos de los ojos, el habla, y la sensación. El doctor chequeará los reflejos al golpearle la rodilla ligeramente, revisará la habilidad de sentir sensación en las manos y los pies del paciente, y escuchará si hay problemas con el habla.

Examenes Adicionales

El doctor puede ordenar examenes de la sangre. Los exámenes pueden demostrar problemas que pueden ser tratados, tales como la anemia, la infección, la diabetes, y enfermedades de la tiroide, riñon e hígado.

El doctor puede ordenar un examen en la cual se ve la actividad cerebral o imágenes del cerebro.

A veces, un Psiquiatra se puede reunir con la persona para ver si la persona tiene depresión.

Coalition of Limited English Speaking Elderly, September 2002

This project was supported, in part, by a grant number 02-90AZ245501, from the Administration on Aging, Department of Health and Human Services, Washington, DC 20201. Grantees undertaking projects under government sponsorships are encouraged to express freely their findings and conclusions. Points of view or opinions do not, therefore, necessarily represent official Administration on Aging policy.

Nombre del Paciente _____
Patient's name

Por favor de chequear los síntomas que el paciente haya tenido o que tenga ahora:
Please check any of the symptoms that the patient has had or has now:

		Desde cuando? *Since when?*	***Este problema se ha vuelto:*** *Has this problem gotten:*		
Problemas con: **Problems with:**					
☐	Perdiendo o extraviando cosas Losing or misplacing things	_____	☐ ***mejor*** *better*	☐ ***peor*** *worse*	☐ ***no hay cambio*** *no change*
☐	Pensando en palabras Thinking of words	_____	☐ ***mejor*** *better*	☐ ***peor*** *worse*	☐ ***no hay cambio*** *no change*
☐	Siguiendo conversaciones Following conversations	_____	☐ ***mejor*** *better*	☐ ***peor*** *worse*	☐ ***no hay cambio*** *no change*
☐	Está confundido o desorientado Being confused or disoriented	_____	☐ ***mejor*** *better*	☐ ***peor*** *worse*	☐ ***no hay cambio*** *no change*
☐	Se pierde en lugares familiares Getting lost in a familiar area	_____	☐ ***mejor*** *better*	☐ ***peor*** *worse*	☐ ***no hay cambio*** *no change*
☐	Haciendo tareas simples Doing simple tasks	_____	☐ ***mejor*** *better*	☐ ***peor*** *worse*	☐ ***no hay cambio*** *no change*
☐	Poniendo atención Paying attention	_____	☐ ***mejor*** *better*	☐ ***peor*** *worse*	☐ ***no hay cambio*** *no change*
☐	Haciendo decisiones Making decisions	_____	☐ ***mejor*** *better*	☐ ***peor*** *worse*	☐ ***no hay cambio*** *no change*
Se Olvida de:					
☐	Eventos recientes Recent events	_____	☐ ***mejor*** *better*	☐ ***peor*** *worse*	☐ ***no hay cambio*** *no change*
☐	Nombres Names	_____	☐ ***mejor*** *better*	☐ ***peor*** *worse*	☐ ***no hay cambio*** *no change*
☐	Información sobre el pasado Information from long ago	_____	☐ ***mejor*** *better*	☐ ***peor*** *worse*	☐ ***no hay cambio*** *no change*

Cambios de:

☐ Personalidad
Personality
_____ ☐ ***mejor*** *better* ☐ ***peor*** *worse* ☐ ***no hay cambio*** *no change*

☐ Humor
Mood
_____ ☐ ***mejor*** *better* ☐ ***peor*** *worse* ☐ ***no hay cambio*** *no change*

☐ Apetito
Appetite
☐ **no hay cambio** *no change* ☐ **come menos** *eats less* ☐ **come demas** *overeats*

☐ Durmiendo
Sleep
☐ **no hay cambio** *no change* ☐ **duerme mucho** *sleeps too much* ☐ **dificultad durmiendo** *difficulty going to sleep*

☐ **se despierta muy temprano** *wakes up too early* ☐ **se despierta muchas veces** *wakes up many times*

☐ **duerme durante el día, y está despierto por las noches** *sleeps during the day, is awake at night*

Otros problemas? _____
Other problems?
_____